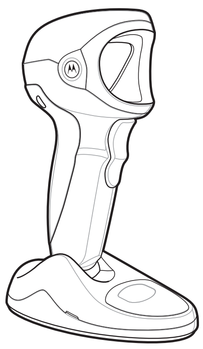
SYMBOL DS9808
Kurzübersicht

http://www.motorola.com/ds9808 *Siehe Produktleitfaden für weitere Informationen*

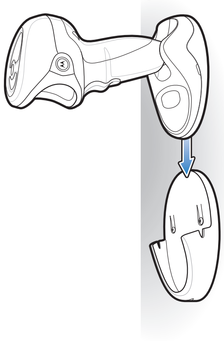
IM ARBEITSBEREICH AUFHÄNGEN



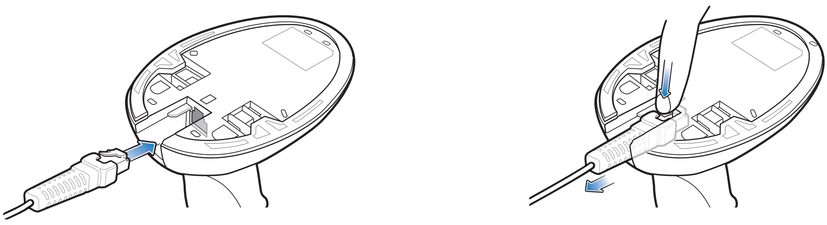
1 LED-Anzeigen
2 Lesefenster
3 Scanauslöser

ZUBEHÖR

Wandmontage



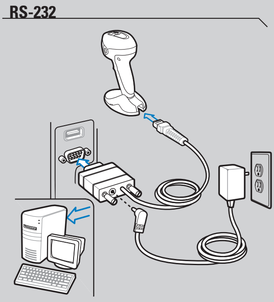
KABEL ANSCHLIESSEN/TRENNEN



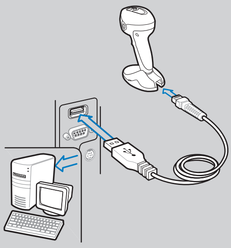
HOST-SCHNITTSTELLEN

HINWEIS: Kabel können sich je nach Konfiguration unterscheiden.

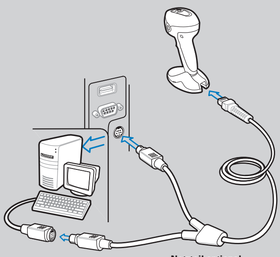
RS-232



USB

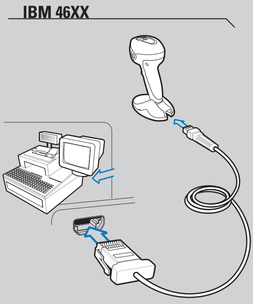


Tastaturweiche



Netzteil optional

IBM 46XX



FEHLERBEHEBUNG

Scanner nicht funktionsfähig

Scanner hat keine Stromversorgung
Systemleistung überprüfen; Netzanschluss (falls erforderlich) sicherstellen

Falsches Schnittstellenkabel
Überprüfen, ob das richtige Schnittstellenkabel verwendet wird

Schnittstellen-/Netzkabel lose
Kabelverbindungen auf Sicherheit prüfen

Barcode wird nicht decodiert

Scanner nicht auf Barcode-Typ programmiert
Scanner muss so programmiert sein, dass er den Barcode-Typ lesen kann

Barcode nicht lesbar
Barcode auf Fehler prüfen; Test-Barcode des entsprechenden Barcode-Typs scannen

Unzulässiger Abstand zwischen Scanner und Barcode
Abstand zwischen Scanner und Barcode verkleinern/vergrößern

Barcode wird decodiert, jedoch keine Datenübertragung auf Host

Scanner nicht auf richtige Host-Schnittstelle programmiert
Barcodes für entsprechende Host-Parameter scannen

Schnittstellenkabel lose
Kabelverbindungen auf Sicherheit prüfen

Scan-Daten falsch auf Host angezeigt

Scanner nicht auf richtige Host-Schnittstelle programmiert
Barcodes für entsprechende Host-Parameter scannen

SYMBOL DS9808 – BARCODES ZUR PROGRAMMIERUNG

Standardeinstellungen

STANDARDEINSTELLUNGEN

Wagenrücklauf/Zeilenvorschub

<DATA><SUFFIX 1>

Host-Typen mit USB-Schnittstelle

HID-TASTATUREMULATION

SNAPI MIT BILDERFASSUNG

IBM HANDHELD-USB

SNAPI OHNE BILDERFASSUNG

RS-232-Host-Typen

STANDARD RS-232

NIXDORF RS-232 MODE B

ICL RS-232

FUJITSU RS-232

NIXDORF RS-232 MODE A

OPOS/JPOS

IBM 46XX Host-Typen

PORT 5B

PORT 9B

Host-Typen für Tastaturweiche

KOMPATIBEL MIT IBM PC/AT und IBM-PC

PORT 17

EINE der folgenden länderspezifischen Typen scannen

ENGLISCH (NORDAMERIKA)

ITALIENISCH

FRANZÖSISCH

SCHWEDISCH

FRANZÖSISCH (KANADA)

ENGLISCH (GROßBRITANNIEN)

DEUTSCH

JAPANISCH

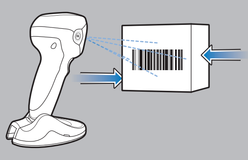
SPANISCH

SYMBOL DS9808

OPTIMALES SCANNEN

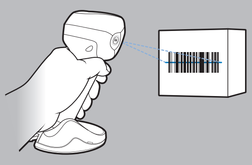
Scannen: Stationärer Betrieb

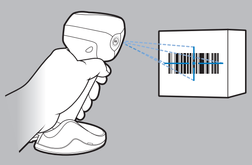
DS9808-LR



DS9808-SR

Scannen: Handbetrieb





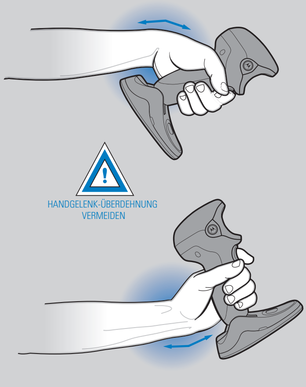
Zielen

DS9808-LR

DS9808-SR

OPTIMALE ARMPOSITION

HANDGELENK-ÜBERDEHNUNG VERMEIDEN



VORBEUGEN UND ÜBERSTRECKEN VERMEIDEN

Sie sollten abwechselnd mit rechter und linker Hand arbeiten, Pausen einlegen und Ihre Aufgaben abwechselnd ausführen.

BEDEUTUNG DER PIEPTÖNE

Normalgebrauch

Signalton: tief/mittel/hoch	*Kurzer Signalton mittlerer Lautstärke*	*4 lange, leise Signaltöne*
Einschalten	Barcode decodiert	Übertragungsfehler aufgetreten; Daten werden ignoriert

Scan-Einstellungen im Parameter-Menü

Signaltoneinstellung: laut/leise/laut/leise	*Signaltoneinstellung: laut/leise*	*Signaltoneinstellung: leise/laut*
Parameter-Einstellungen vorgenommen	Richtige Programmsequenz ausgeführt	Falsche Programmsequenz oder „Cancel"-Barcode eingelesen

LED-ANZEIGEN

Scannen: Handbetrieb

Aus	*Grün*	*Rot*
Scanner ist eingeschaltet und bereit zum Scannen, oder Scanner hat keine Stromversorgung	Barcode wurde decodiert	Übertragungsfehler

Stationäres (Präsentations-) Scannen

Aus	*Grün*	*Vorübergehend aus*	*Rot*
Scanner hat keine Stromversorgung	Scanner ist betriebsbereit	Barcode wurde decodiert	Übertragungsfehler

Kontakt vor Ort: _____

SYMBOL DS9808

RECHTLICHE INFORMATIONEN

© MOTOROLA, INC. 2008 Alle Rechte vorbehalten.
Motorola behält sich das Recht vor, Änderungen an Produkten vorzunehmen, um Zuverlässigkeit, Funktion oder Design zu verbessern. Motorola übernimmt keine Produkthaftung, die sich aus oder in Verbindung mit der Anwendung oder Benutzung jeglicher hier beschriebener Produkte, Schaltkreise oder Anwendungen ergibt. Es wird keine Lizenz gewährt, sei es ausdrücklich oder durch Implizierung, Rechtsverwirkung oder auf andere Weise unter jeglichen Patentrecht oder Patent, das jegliche Kombination, Systeme, Apparate, Maschinen, Materialien, Methoden oder Vorgänge, in denen Motorola-Produkte verwendet werden können, abdeckt oder sich auf diese bezieht. Eine implizierte Lizenz besteht ausschließlich für Geräte, Schaltkreise und Subsysteme, die in Motorola-Produkten enthalten sind. MOTOROLA, das stilisierte M Logo sowie Symbol und das Symbol-Logo sind eingetragene Marken von Motorola, Inc. Sonstige in diesem Handbuch enthaltene Produktnamen können Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Firmen sein und werden hiermit anerkannt.

Garantie
Die vollständige Hardware-Gewährleistung von Motorola finden Sie unter:
http://www.motorola.com/enterprisemobility/warranty.

Patente
Dieses Produkt ist durch ein oder mehrere Patente geschützt. Patentinformationen finden Sie unter:
http://www.motorola.com/enterprisemobility/patents

Kundendienstinformationen
Sollten bei der Verwendung des Geräts Probleme auftreten, wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Unternehmens für technische oder Systemfragen. Dieser setzt sich bei Geräteproblemen mit dem Motorola Enterprise Mobility-Kundendienst unter folgender Website in Verbindung:
http://www.motorola.com/enterprisemobility/contactsupport.

Die aktuelle Version dieser Kurzübersicht finden Sie unter: http://www.motorola.com/enterprisemobility/manuals.

EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment)

English: For EU Customers: **All** products at the end of their life must be returned to Motorola for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Motorola за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Motorola k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Dansk: Til kunder i EU: **Alle** produkter skal returneres til Motorola til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Motorola zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.motorola.com/recycling/weee.
Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της δέουσας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Motorola για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: http://www.motorola.com/recycling/weee στο Διαδίκτυο.
Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Motorolale. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Motorola al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Motorola pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.motorola.com/recycling/weee.
Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Motorola ai fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Lietuvoje: ES klientams: visi produkti po tų laikotarpių turi būti grąžinti Motorola atmetėjai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Motorola, lūdzu, skatiet: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Motorola". Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Magyar: Az EUban vásárlóknak: Minden történemt terméket a Motorola vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.motorola.com/recycling/weee weboldalra.
Malti: Għal klijenti fl-UE: Il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' ħajjithom, irid jiġu mtennija għand Motorola għar-riċiklaġġ. Għall aktar tagħrif dwar kif għandek timtenna l-prodott, jekk joghġbok żur: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Motorola te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.motorola.com/recycling/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.
Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Motorola w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej http://www.motorola.com/recycling/weee.
Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Romănesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Motorola pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produselului, accesați: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EÚ: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Ďalšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Motorola za recikliranje. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: http://www.motorola.com/recycling/weee.
Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava käsittelyä Motorola-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.motorola.com/recycling/weee.
Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Motorola för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.motorola.com/recycling/weee.

MOTOROLA
Motorola, Inc.
One Motorola Plaza Holtsville, New York 11742-1300, USA

MOTOROLA und das stilisierte M Logo sowie Symbol und das Symbol-Logo sind beim US Patent & Trademark Office eingetragen. Weitere hier aufgeführte Produkt- und Dienstleistungsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
© Motorola, Inc. 2008

72E-109917-01DE Revision A – November 2008

Ergonomische Empfehlungen
Vorsicht: Die folgenden Empfehlungen sollten beachtet werden, um potenzielle Gesundheitsbeschwerden am Arbeitsplatz zu vermeiden oder zu minimieren. Wenden Sie sich an Ihren Gesundheits- und Sicherheitsbeauftragten vor Ort, um sicherzustellen, dass Sie die Sicherheitsvorschriften Ihres Unternehmens befolgen, die dem Schutz von Mitarbeitern am Arbeitsplatz dienen.

- Vermeiden Sie einseitige, sich ständig wiederholende Bewegungen
- Achten Sie auf eine geeignete Körperhaltung
- Vermeiden Sie die Ausübung großer Kräfte
- Halten Sie Gegenstände, die häufig verwendet werden, im funktionellen Greifraum
- Passen Sie die Arbeitshöhe der Körpergröße und der Art der Arbeit an
- Stellen Sie Gegenstände schwingungsfrei auf
- Vermeiden Sie die Ausübung von direktem Druck
- Achten Sie auf verstellbare Tische und Sitze
- Für Körperbewegungen muss ausreichend Raum vorgesehen sein
- Achten Sie auf ein geeignetes Arbeitsumfeld
- Optimieren Sie Ihre Arbeitsabläufe

Rechtliche Informationen
Dieses Gerät ist unter der Marke „Symbol Technologies" zugelassen. Symbol Technologies, Inc. ist die Enterprise Mobility-Sparte von Motorola, Inc. („Motorola").
Dieser Leitfaden gilt für Modellnummer DS9808.
Alle Geräte von Motorola/Symbol sind so konstruiert, dass sie die Normen und Richtlinien der Länder erfüllen, in denen sie verkauft werden. Außerdem werden diese Geräte je nach Land mit den erforderlichen Prüfzeichen versehen und entsprechend den Bestimmungen des Landes beschriftet.
Übersetzungen in die Landessprache sind auf der folgenden Website verfügbar: http://www.motorola.com/enterprisemobility/support
Jegliche Änderungen an Geräten von Motorola/Symbol Technologies, die nicht ausdrücklich von Motorola/Symbol Technologies genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Gewährleistung für das Gerät erlischt.

Anforderungen zum Schutz vor Hochfrequenzstörungen

Tested to comply with FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B laut Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz vor Störungen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einer Wohngegend eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzen und sendet diese u. U. aus. Sofern das Gerät nicht gemäß der Bedienungsanleitung angeschlossen und eingesetzt wird, wirkt sich dies möglicherweise störend auf andere Funkfrequenzen aus. Eine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten, kann nicht gegeben werden. Sollte das Gerät Störungen beim Radio- oder TV-Empfang verursachen, die durch Aus- und Einschalten der Geräte erkannt werden können, sollten die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen behoben werden:

- Neuausrichtung oder Umstellung der Empfangsantenne
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger
- Anschluss des Geräts an eine andere Steckdose als die, an der der Empfänger angeschlossen ist
- Beratung durch den Händler oder einen Radio-/Fernsehtechniker

Radio Frequency Interference Requirements – Canada
Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt die Richtlinien der kanadischen Norm ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

http://www.motorola.com/ds9808

Zeichen, Europäischer Wirtschaftsraum (EWR)

CE

Konformitätserklärung
Motorola/Symbol erklärt hiermit, dass dieses Gerät allen anwendbaren Richtlinien unter 2004/108/EC und 2006/95/EC entspricht. Eine Konformitätserklärung kann unter http://www.motorola.com/enterprisemobility/doc heruntergeladen werden.

Japan (VCCI) - Voluntary Control Council for Interference
Klasse B ITE
この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Dieses Gerät der Klasse B basiert auf den Standards des Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment (VCCI). Wenn das Gerät im Privateinsatz in der Nähe eines Radio- oder Fernsehempfängers betrieben wird, kann es Funkstörungen verursachen. Installieren und betreiben Sie das Gerät stets gemäß der Bedienungsanleitung.

Warnung für Klasse B ITE – Korea

가 종 별	사용자 안내문
B급 기기	이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기이오니 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Klasse	Benutzerhandbuch
Klasse B	Dieses Gerät hat die EMC-Registrierung für die Verwendung im häuslichen Bereich erhalten und kann daher in allen Umgebungen, einschließlich in Wohngebieten, eingesetzt werden.

Lasergeräte

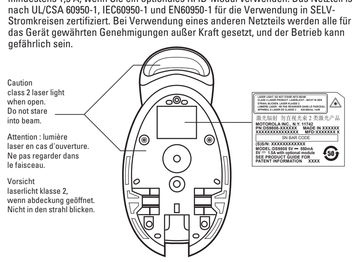
Erfüllt die Richtlinien 21CFR1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der in Laser Notice Nr. 50 vom 26. Juli 2001 aufgeführten Abweichungen.
EN60825-1:1994+ A1:2002 +A2:2001
IEC60825-1:1993+A1:1997+A2:200
Die Laserklassifizierung ist auf einem der Aufkleber auf dem Gerät angegeben.

Lasergeräte der Klasse 1 werden als ungefährlich eingestuft, sofern sie für ihren vorgesehenen Zweck eingesetzt werden. Die folgende Warnung muss laut US- und internationalen Bestimmungen aufgeführt werden:

Vorsicht: Die Verwendung von Bedienelementen, die Veränderung von Einstellungen oder die Durchführung von Prozeduren, die hier nicht erwähnt sind, können dazu führen, dass Personen gefährlichem Laserlicht ausgesetzt werden.

CLaserscanner der Klasse 2 arbeiten mit einer sichtbaren Niedervolt-Lichtdiode. WVie bei jeder hellen Lichtquelle, wie z. B. der Sonne, sollte vermieden werden, direkt in den Lichtstrahl zu blicken. Über Gefahren bei einer kurzzeitigen Aussetzung des Laserlichts eines Laserscanners der Klasse 2 liegen keine Erkenntnisse vor.

Netzteil
Verwenden Sie ausschließlich ein von Motorola/Symbol genehmigtes Netzteil mit einer Ausgangsleistung von 5,4 V (Gleichstrom) und mindestens 0,850 A und 5 V bei mindestens 1,5 A, wenn Sie ein optionales RFID-Modul verwenden. Das Netzteil ist nach UL/CSA 60950-1, IEC60950-1 und EN60950-1 für die Verwendung in SELV-Stromkreisen zertifiziert. Bei Verwendung eines anderen Netzteils werden alle für das Gerät gewährten Genehmigungen außer Kraft gesetzt, und der Betrieb kann gefährlich sein.



SYMBOL DS9808

Anleitung – Empfohlene Verwendung